

**BY-LAW NUMBER PI-1
A BY-LAW RESPECTING PLUMBING
IN THE CITY OF SAINT JOHN**

Be it enacted by the Common Council of
The City of Saint John as follows:

A By-Law of The City of Saint John
entitled "Saint John Plumbing By-Law" enacted on
the 5th day of August, A.D. 2014, is hereby
amended as follows:

1. Section 2 is amended by adding the following
definition:

"Water Softener" means a unit that is used to
soften water, by removing the minerals that
cause the water to be hard.

2. Paragraph 5(2)(e) is amended by adding the
words "Subject to section 5.1," immediately
before the words "A permit fee".

3. The following section is enacted and added
immediately following paragraph 5(2)(g):

5.1 Neither a permit fee nor a plumbing fixture
fee hereunder is payable with respect to the
installation or repair of a Water Softener
carried out before December 31, 2019.

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John
has caused the Corporate Common Seal of the said
City to be affixed to this by-law the 9th day of
April, A.D. 2018 and signed by:

Mayor/Maire

Common Clerk / Greffier communal

**ARRÊTÉ N° PI-1
ARRETE RELATIF À LA PLOMBERIE
DANS THE CITY OF SAINT JOHN**

Le conseil communal de The City of Saint
John édicte :

Par les présentes, l'arrêté de The City of
Saint John intitulé "Arrêté relatif à la plomberie de
Saint John" édicté le 5 août 2014 est modifié
comme suit :

1. L'article 2 est modifié par l'ajout de la
définition suivante :

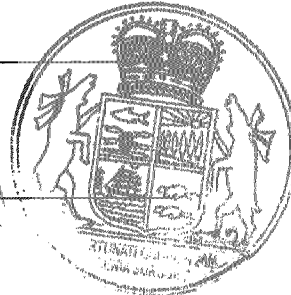
« adoucisseur d'eau » désigne un adoucisseur
est une unité qui est employée pour adoucir
l'eau, en enlevant les minéraux qui rendent
l'eau dure.

2. Le paragraphe 5(2)(e) est modifié par
l'adjonction des mots « Sous réserve de
l'article 5.1 » immédiatement avant les mots
« des frais de permis ».

3. Le paragraphe suivant est édictés et suivent
immédiatement le paragraphe 5(2)(g) :

5.1 Ni les frais de permis ni les droit associé
aux appareils sanitaires en vertu des présentes
ne sont payables à l'égard de l'installation ou
de la réparation d'un adoucisseur d'eau
effectuée avant le 31 décembre 2019.

EN FOI DE QUOI The City of Saint John a fait
apposer son sceau communal sur le présent arrêté le
9 avril 2018, avec les signatures suivantes :



First Reading - March 26, 2018
Second Reading - March 26, 2018
Third Reading - April 9, 2018

Première lecture - le 26 mars 2018
Deuxième lecture - le 26 mars 2018
Troisième lecture - le 9 avril 2018